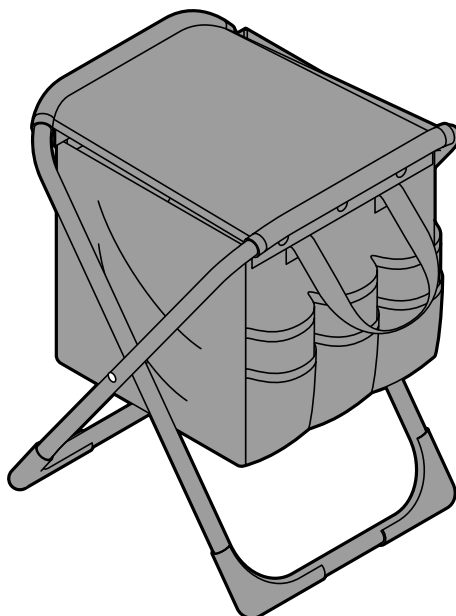




Achtung! Unbedingt zuerst lesen! Zum späteren Nachlesen aufbewahren!  
Attention! À lire avant l'utilisation! À conserver pour toute consultation ultérieure!

Importante! Leggere attentamente prima dell'utilizzo! Conservare per riferimenti futuri!

Important! Read before use! Retain for future reference!

Pozor! Nutno nejdřív přečíst! Uchovejte k pozdějšímu přečtení!

Uwaga! Najpierw koniecznie przeczytać! Zachować do późniejszego wykorzystania!

Pozor! Bezpodmienečne si najprv prečítajte! Uschovajte pre prípad neskoršej potreby!

Figyelem! Használat előtt figyelmesen olvassa el!

Őrizze meg az útmutatót, hogy később ismét át tudja olvasni!

Dikkat! Mutlaka okuyun! Daha sonra tekrar okumak için saklayın!

## Liebe Kundin, lieber Kunde!

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.  
Bei Weitergabe des Artikels übergeben Sie auch diese Anleitung.  
Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel.

### Ihr Tchibo Team

## Zu Ihrer Sicherheit



### GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Die Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass diese nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickenungsgefahr!
- Halten Sie Kleinkinder von dem Artikel fern, da sie versuchen könnten, sich daran hochzuziehen oder hinaufzuklettern.

### VORSICHT - Verletzungsgefahren und Sachschäden!

- Stellen Sie den Artikel immer auf einen ebenen, nicht abschüssigen Boden.
- Stellen Sie sich nicht auf den Klapphocker und stellen Sie auch keine Gegenstände auf der Sitzfläche ab.  
Der Klapphocker könnte umkippen oder beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Auf- und Zusammenklappen des Klapphockers nicht klemmen!
- Die Werkzeug-Aufbewahrungstasche wird mit Druckknöpfen am Gestell befestigt. Diese können sich lösen, wenn Sie den Klapphocker mit stark beladener Aufbewahrungstasche anheben oder transportieren.  
Überladen Sie die Aufbewahrungstasche nicht. Nehmen Sie die Aufbewahrungstasche ggf. zum Transport vom Gestell ab.
- Verwenden Sie den Artikel nur für seinen vorgesehenen Verwendungszweck und überlasten Sie ihn nicht.

## Verwendungszweck

Der Artikel ist für den Gebrauch im Freien geeignet, bewahren Sie ihn jedoch bei Regenwetter geschützt und trocken auf.

Lagern Sie den Artikel bei Nichtgebrauch zusammengeklappt an einem geschützten, trockenen Ort.

Der Artikel ist für den privaten Haushalt vorgesehen und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

## Auspacken und Entsorgen

Entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es sortenrein.

## Zur Pflege

### Metallgestell

Reinigen Sie das Gestell aus pulverbeschichtetem Stahl mit einem leicht angefeuchteten Tuch und ggf. einem milden Reinigungsmittel und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach. Nicht scheuern!

Bei Produkten aus Stahlrohr für den Außenbereich kann eine Rostbildung nicht völlig ausgeschlossen werden. Sollten Sie einmal leichte Roststellen oder Flugrost feststellen, entfernen Sie diese mit einem handelsüblichen Rostlöser, um eine weitere Ausbreitung zu verhindern.

Eventuelle Rostabwaschungen am Gestell oder am Untergrund (Fliesen, Natursteine o.Ä.) entfernen Sie am besten umgehend mit einem entsprechenden Reinigungsmittel (Essigreiniger, Natursteinreiniger o.Ä.).

### Sitzfläche und Werkzeug-Aufbewahrungstasche

Materialeigenschaften: 100% Polyester

Die **Sitzfläche** ist nicht abnehmbar und kann nicht gewaschen werden.  
Entfernen Sie Flecken kurz nach dem Entstehen mit lauwarmem Wasser und Neutralseife. Wir empfehlen, nach Möglichkeit nur vorsichtig zu tupfen und

immer die ganze Fläche zu reinigen. Reiben Sie niemals auf einer Stelle!  
Lassen Sie die gereinigte Stelle vollständig trocknen. Benutzen Sie keinen Haartrockner.

Die abnehmbare **Werkzeug-Aufbewahrungstasche** ist von Hand waschbar.  
Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Einnähetikett.

Lassen Sie die Textilelemente vollständig trocknen, bevor Sie den Klapphocker zusammenklappen und die Aufbewahrungstasche wegräumen. Andernfalls besteht die Gefahr von Stockflecken und Schimmelbildung.

## Chère cliente, cher client!

Conservez ces instructions en lieu sûr pour pouvoir les consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ces instructions en même temps que l'article.

### L'équipe Tchibo

## Pour votre sécurité



### DANGER: risques pour les enfants

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Les sacs et les films ne sont pas des jouets. Veillez à ce que les enfants ne se les mettent pas sur la tête ou n'en avalent pas des morceaux. Risque d'étouffement!
- Tenez les enfants en bas âge à distance de l'article, car ils pourraient essayer de s'y accrocher ou de l'escalader.

### PRUDENCE - risque de blessures et de détériorations!

- Posez toujours l'article sur un sol plan et horizontal.
- Ne montez pas sur le tabouret pliable et ne posez pas d'objets sur l'assise. Le tabouret pliable pourrait basculer ou être endommagé.
- Veillez à ne pas vous pincer les doigts en dépliant ou repliant le tabouret pliable.
- La poche de rangement à outillage est fixée au châssis par des boutons pression. Ceux-ci peuvent se détacher si vous soulevez ou transportez le tabouret pliable alors qu'il est fortement chargé. Aussi, ne surchargez pas la poche de rangement. Le cas échéant, enlevez la poche de rangement du châssis pour déplacer le tabouret pliable.
- N'utilisez l'article que dans le domaine d'utilisation prévu et ne le surchargez pas.

## Domaine d'utilisation

Cet article est destiné à une utilisation à l'extérieur, mais mettez-le à l'abri dans un endroit sec en cas de pluie.

Si vous n'utilisez pas l'article, pliez-le et rangez-le dans un endroit sec et bien abrité.

Cet article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

## Déballage et élimination des emballages

Enlevez soigneusement tout le matériel d'emballage et éliminez-le selon les principes de la collecte sélective.

## Entretien

### Châssis métallique

Nettoyez la structure en acier thermolaqué avec un chiffon légèrement humide et un nettoyeur doux si nécessaire, puis passez un chiffon sec pour essuyer.  
Ne la frottez pas!

Il est impossible d'exclure que de la rouille se forme sur les produits en tubes d'acier destinés à une utilisation extérieure. Si vous constatez de légères traces ou des points de rouille, enlevez-les avec un antirouille du commerce afin d'éviter que la corrosion se propage.

Pour enlever les éventuelles coulures de rouille sur la structure ou sur le sol (dalles, pierres naturelles, etc.), le mieux est d'intervenir immédiatement avec un nettoyeur adapté (nettoyant à base de vinaigre, nettoyeur pour pierres naturelles, etc.).

### Assise et poche de rangement à outillage

Composition du matériau: 100% polyester

L'assise n'est pas amovible et ne peut pas être lavée.

Enlevez les taches dès leur apparition avec de l'eau tiède et du savon neutre. Nous recommandons de tamponner légèrement et de toujours nettoyer toute la surface. Ne frottez jamais l'endroit sali! Laissez ensuite complètement sécher. N'utilisez pas de sèche-cheveux!

La poche de rangement à outillage peut être lavée à la main. Veuillez tenir compte des consignes d'entretien figurant sur l'étiquette cousue.

Laissez entièrement sécher les éléments textiles avant de replier le tabouret pliable et de ranger la poche de rangement, Vous éviterez ainsi le risque d'apparition de taches d'humidité et de moisissure.

it

## Gentili clienti!

Conservare le presenti istruzioni per consultazione futura.

In caso di cessione dell'articolo, consegnare anche le presenti istruzioni.

Ci auguriamo che l'articolo acquistato soddisfi pienamente le vostre esigenze.

## Il vostro team Tchibo

## Per la vostra sicurezza



### PERICOLO per i bambini

- Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio. I sacchetti e le plastiche di imballaggio non sono giocattoli. Controllare che non vengano inseriti sulla testa o che alcuni componenti non vengano ingeriti. Pericolo di soffocamento!
- Tenere i bambini piccoli lontano dall'articolo, perché potrebbero utilizzarlo per cercare di alzarsi o per arrampicarsi.

**ATTENZIONE** - pericolo di lesioni o danni materiali!

- Posizionare l'articolo sempre su una superficie piana, non inclinata.
- Non salire sullo sgabello pieghevole o posizionare oggetti sul sedile. Lo sgabello pieghevole potrebbe ribaltarsi o essere danneggiato.
- Fare attenzione a non incastrare le dita durante la chiusura e l'apertura dello sgabello pieghevole!
- La borsa portautensili è fissata al telaio con bottoni a pressione. Questi possono staccarsi se solleva o trasporta lo sgabello pieghevole con una borsa portautensili molto carica. Non sovraccaricare la borsa portautensili. Se necessario, rimuovere la borsa portautensili dal telaio per il trasporto.
- Utilizzare l'articolo unicamente per lo scopo previsto e non sovraccaricarlo.

## Finalità d'uso

L'articolo è idoneo per l'uso in ambiente esterno, ma va tuttavia conservato in un luogo asciutto e protetto in caso di pioggia.

Quando non in uso, riporre l'articolo piegato in un luogo asciutto e protetto.

L'articolo è destinato all'uso domestico e non è adatto a scopi commerciali.

## Disimballaggio e smaltimento

Estrarre con cura l'articolo dal materiale di imballaggio e smaltire quest'ultimo in base alla relativa natura.

## Manutenzione

### Struttura metallica

Pulire la struttura in acciaio verniciato a polvere con un panno leggermente umido e, se necessario, un detergente di media intensità. Quindi ripassare con un panno asciutto. Non strofinare!

Nel caso di prodotti realizzati in tubolare d'acciaio per l'uso in ambiente esterno non si può escludere completamente la formazione di ruggine. Qualora doveste rinvenire una leggera ruggine o una pellicola di ruggine, rimuoverla con un antiruggine disponibile in commercio, per impedire alla ruggine di espandersi.

Rimuovere immediatamente eventuali residui di ruggine dalla struttura o dal pavimento (piastrelle, pietra naturale, ecc.) utilizzando un detergente adeguato (detergenti a base di aceto, detergenti speciali per pietra naturale o simili).

### Sedile e borsa portautensili

Caratteristiche del materiale: 100% poliestere.

Il sedile non è sfoderabile e non può essere lavato.

Rimuovere le macchie non appena si formano con acqua tiepida e sapone neutro. Si consiglia, se possibile, di tamponare con cautela e di pulire sempre tutta la superficie. Non sfregare in un solo punto! Lasciare asciugare completamente. Non usare l'asciugacapelli.

La borsa portautensili staccabile è lavabile a mano.

Seguire le istruzioni di lavaggio sull'etichetta cucita all'interno.

Lasciare asciugare completamente gli elementi in tessuto prima di ripiegare lo sgabello e riporre la borsa portautensili. In caso contrario, potrebbero formarsi macchie di umido e muffa.

en

## Dear Customer

Keep these instructions for future reference. If you give this product to someone else, remember to also include these instructions.

We hope you will be entirely satisfied with your purchase.

## Your Tchibo Team

## For your safety



### DANGER to children

- Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their heads and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- Keep infants away from the product, as they might try to pull themselves up on it or climb onto it.

**CAUTION** - risk of injury and material damage!

- Always place the product on a level, non-sloping surface.
- Do not stand on the folding stool and do not place any objects on its surface. The folding stool could fall over or become damaged.
- Take care not to get your fingers caught when folding or unfolding the folding stool!
- The tool storage bag is attached to the frame with snap fasteners, which may open if you lift or transport the folding chair with a heavy load inside the storage bag. Do not overload the storage bag. If necessary, remove the storage bag from the frame for transport.
- Use the product for its intended purpose only and do not overload it.

## Intended use

The product is suitable for outdoor use. However, you should store it in a dry, sheltered place during wet weather.

When you are not using the product, fold it up and store it in a dry, sheltered place.

The product is designed for home use and is not suitable for commercial purposes.

## Unpacking and disposal

Carefully remove all packaging material and dispose of it in the proper manner.

## Care

### Metal frame

Clean the powder-coated steel frame with a slightly damp cloth and, if necessary, a mild cleaning product. Then wipe it dry with a dry cloth. Do not scrub it!

Outdoor products made from tubular steel may be subject to rust formation. If you find slight traces of rust or rust film, remove them with a commercially available rust remover to prevent the rust spreading further.

After cleaning the rust off, you should remove any residue left on the frame or ground (tiles, stones, etc.) immediately with an appropriate cleaning product (vinegar cleaner, cleaning products for stones, etc.).

### Seat and tool storage bag

Material properties: 100% polyester

The **seat** cannot be removed or washed.

Deal with stains immediately with lukewarm water and neutral soap. We suggest that you carefully dab the stain, and always clean the entire surface. Never rub on one spot! Allow the cleaned area to dry completely. Do not use a hair dryer!

The removable **tool storage bag** can be washed by hand.

Observe the care instructions on the sewn-in label.

Allow the textile elements to dry completely before folding up the chair and storing the tool storage bag. There is otherwise a risk of mould forming and mould stains.

CS

## Vážení zákazníci,

uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním předejte i tento návod.

Přejeme Vám, abyste byli s tímto výrobkem dlouho spokojeni.

## Váš tým Tchibo

## Pro Vaši bezpečnost



### NEBEZPEČÍ pro děti

- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětem. Sáčky a fólie nejsou hračky. Dbejte na to, aby si je děti nenatahovaly na hlavu nebo jich část nespolkly. Nebezpečí udušení!
- Výrobek udržujte mimo dosah malých dětí, protože by se mohly pokoušet vytáhnout se nahoru či na něj vylézt.

**POZOR** - nebezpečí poranění a vzniku věcných škod!

- Výrobek postavte na rovnou, ne šikmou plochu.
- Na skládací stoličku si nestoupejte a na sedací plochu ani nepokládejte žádné předměty. Skládací stolička by se mohla převrhnout nebo poškodit.
- Dbejte při rozkládání a skládání skládací stoličky na to, abyste se neskřípli!
- Taška na nářadí je připevněna ke kostře pomocí patentek. Tyto se mohou uvolnit, pokud byste sklápěli stoličku s těžce naplněnou taškou na nářadí zvedali nebo přenášeli. Tašku na nářadí proto nepřetěžujte. Případně k přenášení stoličky tašku na nářadí sejměte.
- Výrobek používejte jen k určenému účelu a nepřetěžujte jej.

## Účel použití

Tento výrobek je vhodný k používání venku, ale před deštivým počasím ho chraňte a uchovávejte v suchu.

Pokud výrobek zrovna nepoužíváte, uchovávejte ho sklopený na chráněném a suchém místě.

Je určen k soukromému využití a není vhodný ke komerčním účelům.

## Vybalení a likvidace

Pečlivě odstraňte veškerý obalový materiál, roztříděte jej a zlikvidujte.

## Ošetřování

### Kovová kostra

Kostru z práškem povrstvené oceli čistíte lehce navlhčeným hadříkem a případně mírným čistícím prostředkem a utírejte suchým hadříkem. Nedrhňte!

U výrobků z ocelových trubek určených k venkovnímu použití nelze zcela vyloučit korozi. Jestliže objevíte lehce rezavějící místa nebo náletovou rez, odstraňte je co nejdříve běžně prodejným přípravkem proti korozi, abyste zabránili jejich dalšímu rozšíření.

Případné stopy stékající rzi na konstrukci nebo podkladu (dlaždice, přírodní kameny apod.) odstraňte nejlépe odpovídajícím čistícím prostředkem (octový čistič, čistič přírodního kamene apod.).

### Sedací plocha a taška na nářadí

Složení materiálu: 100% polyester

**Sedací plochu** nelze sejmout a vyprat.

Skvrny odstraňujte krátce po jejich vzniku vlažnou vodou a neutrálním mýdlem. Doporučujeme podle možnosti jen opatrně zlehka nanášet a odsávat a vždy čistit celou plochu. Nikdy však netřete déle jedno místo! Vyčištěné místo nechte dokonale uschnout. Nepoužívejte vysoušeč vlasů.

Odnímatelnou **tašku na nářadí** lze prát ručně.

Dbejte pokynů na ošetřování na všité etiketě.

Nechte všechny textilní části dobře uschnout, než skládací stoličku složíte a tašku na nářadí uschováte. Jinak by mohlo dojít ke vzniku fleků od vlhkosti a k tvorbě plísní.

pl

## Drodzy Klienci!

Niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Przy ewentualnej zmianie właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

## Zespół Tchibo

## Dla bezpieczeństwa użytkownika



### NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Torebki oraz folie nie są zabawkami. Należy zwrócić uwagę, aby nie zostały naciągnięte na głowę i aby ich części nie zostały połknięte. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Małe dzieci nie mogą mieć dostępu do produktu, gdyż mogłyby podciągać się na nim lub próbować wdrapywać się na niego.

**UWAGA** - niebezpieczeństwo obrażeń ciała i szkód materialnych!

- Produkt należy ustawiać zawsze na równym, niespadzistym podłożu.
- Nie stawiać na składanym taborecie ani nie stawiać na siedzisku żadnych przedmiotów. Tabelet może wówczas ulec przewróceniu i uszkodzeniu.
- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców podczas składania i rozkładania taboretu!

- Torba do przechowywania narzędzi przymocowana jest zatrzaskami do stelaża. Mogą się one rozpiąć podczas podnoszenia lub przenoszenia taboretu, jeżeli torba jest wypełniona ciężkimi przedmiotami. Nie przeciążać torby do przechowywania. W razie potrzeby odpiąć torbę przed przeniesieniem składanego taboretu.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie należy go przeciążać.

## Przeznaczenie

Produkt nadaje się do zastosowania na zewnątrz, jednakże podczas deszczowej pogody należy przechowywać go w suchym i osłoniętym miejscu.

Jeżeli produkt nie jest używany, przechowywać go w stanie złożonym w suchym, osłoniętym miejscu.

Produkt zaprojektowano do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych.

## Rozpakowanie i utylizacja

Starannie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i pozbyć się ich w sposób zgodny z zasadami segregacji odpadów.

## Na temat pielęgnacji produktu

### Metalowy stelaż

Stelaż z malowanej proszkowo stali należy czyścić lekko zwilżoną ściereczką, ewentualnie z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego, a następnie wytrzeć suchą szmatką. Nie szorować!

W przypadku produktów z rur stalowych do użytku zewnętrznego nie można całkowicie wykluczyć rdzewienia. Jeśli użytkownik zauważy miejsca lekkiego rdzewienia lub też rdzę nalotową, należy je usunąć za pomocą dostępnego w handlu środka do usuwania rdzy, aby uniknąć dalszego rozprzestrzeniania korozji.

Ewentualne pozostałości po zmyciu rdzy na stelażu pawilonu lub na podłożu (płytki, kamień naturalny itp.) najlepiej niezwłocznie usunąć odpowiednim środkiem czyszczącym (płynem z dodatkiem octu, środkiem do czyszczenia kamienia naturalnego itp.).

### Siedzisko i torba do przechowywania narzędzi

Właściwości materiału: 100% poliestru

Nie ma możliwości zdjęcia **siedziska** ani nie można go uprać.

Plamy należy usuwać od razu po ich powstaniu za pomocą letniej wody i neutralnego mydła. Zalecamy, aby w miarę możliwości jedynie ostrożnie pocierać i zawsze czyścić całą powierzchnię. Nigdy nie trzeć wyłącznie w jednym miejscu! Wyczyszczone miejsce pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Nie używać suszarki do włosów!

Zdejmowaną **torbę do przechowywania narzędzi** można uprać ręcznie.

Należy przestrzegać wskazówek pielęgnacyjnych na wszytej etykiecie.

Przed złożeniem taboretu i schowaniem torby do przechowywania pozostawić elementy tekstylne do całkowitego wyschnięcia.

W przeciwnym razie istnieje ryzyko utworzenia się plam z pleśni.

sk

## Vážení zákazníci!

Tento návod uschovajte pre prípad neskoršej potreby.

Ak výrobok postúpíte inej osobe, odovzdajte jej aj tento návod.

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom.

## Váš tím Tchibo

## Pre vašu bezpečnosť



### NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Vrecká a fólie nie sú hračky. Dbajte na to, aby si ich deti nedávali cez hlavu a časti z nich neprehltli. Nebezpečenstvo udusenía!
- Malé deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od tohto výrobku, pretože by sa mohli pokúšať naň vystúpiť alebo vyliezť.

### POZOR - Nebezpečenstvo úrazu a vecných škôd!

- Tento výrobok umiestnite vždy na rovnú a nie šikmú podlahu.
- Na sklápací stolček sa nestavajte a na sedáciu plochu neodkladajte žiadne predmety. Sklápací stolček by sa mohol prevrátiť alebo poškodiť.
- Dbajte na to, aby ste sa pri rozkladaní a skladaní stolčeka nepricvikli!
- Úschovné vrecko na náradie sa na rám pripieňuje pomocou patentných gombíkov. Tieto sa môžu uvoľniť pri prenášaní alebo zdvíhaní stolčeka, ak je úschovné vrecko silne zaťažené. Úschovné vrecko preto príliš nezaťažujte. Pri prenášaní príp. zložte úschovné vrecko z rámu.
- Tento výrobok používajte len v súlade s jeho určením a nepreťažujte ho.

## Účel použitia

Tento výrobok je vhodný na použitie vonku, v daždivom počasí ho ale uschovajte na chránenom a suchom mieste.

Pri nepoužívaní odložte sklápací stolček sklopený na chránené a suché miesto.

Tento výrobok je určený pre súkromné domácnosti a nie je vhodný na komerčné účely.

## Vybalenie a likvidácia

Opatrne odstráňte všetok obalový materiál a zlikvidujte ho v súlade s pravidlami separovaného zberu.

## Ošetrovanie

### Kovová konštrukcia

Konštrukciu z práškovanej ocele čistite mierne navlhčenou handrou a príp. jemným čistiacim prostriedkom a následne utrite suchou handrou. Neodhrňte!

Pri výrobkoch z oceľových rúrok určených pre exteriéry nie je úplne možné vylúčiť tvorbu hrdze. Ak by sa na výrobku objavili hrdzavé miesta alebo hrdzavý poprašok, odstráňte ich bežne dostupným odstraňovačom hrdze, aby ste zabránili jej rozširovaniu.

Prípadné hrdzavé zafarbenie konštrukcie alebo podkladu (dlažba, prírodný kameň a pod.) odstráňte najlepšie okamžite príslušným čistiacim prostriedkom (octový čistič, čistič prírodného kameňa a pod.).

### Sedacia plocha a úschovné vrecko na náradie

Zloženie materiálu: 100 % polyester

**Sedacia plocha** nie je odnímateľná a nedá sa prať.

Fláky odstraňujte ihneď po ich vzniku vlažnou vodou a neutrálnym mydlom. Odporúčame podľa možnosti flák opatrne odstrániť pomocou pijavej handričky alebo papiera a vždy čistiť celú plochu. Nikdy neodhrňte na jednom mieste! Vyčistené miesto nechajte úplne vyschnúť. Nepoužívajte sušič na vlasy.

Odnímateľné **vrecko na náradie** môžete prať ručne.

Dodržujte pokyny na ošetrovanie na našej etikeťe.

Pred sklopením stolčeka a odložením úschovného vrecka nechajte úplne vyschnúť všetky textilné časti. Inak hrozí nebezpečenstvo vzniku flákov a plesní.

## Kedves Vásárlónk!

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak. Kívánjuk, legyen öröme a termék használatában!

## A Tchibo csapata

### Biztonsága érdekében



#### VESZÉLY gyermekek esetében

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. A zacskó és a fólia nem játék. Ügyeljen arra, hogy azokat a gyermekek ne húzzák a fejükre, és hogy apró részeket ne nyeljenek le belőlük. Fulladásveszély!
- Tartsa távol a gyerekeket a terméktől, mert megkísérelhetnek felmászni rá vagy felhúzódkodni rajta.

#### FIGYELEM - Sérülésveszély és anyagi károk!

- A terméket mindig sima, vízszintes talajra helyezze.
- Ne álljon az összecsucskható üllőkre és ne állítson tárgyakat az üllőfelületre. Az üllőke felborulhat vagy megsérülhet.
- Ügyeljen arra, hogy a szétnyitás és összecsucskás során nehegy becsípje az ujját!
- A szerszámtároló táska patentokkal rögzül a vázhoz, amelyek szétnyílnak, ha az üllőkét nagyon megtöltött táskával megemeli vagy szállítja. Ne töltsen meg túlságosan a tárolótáskát. Szükség esetén a szállításhoz vegye le a tárolótáskát a vázról.
- A terméket rendeltetésszerűen használja, és ne terhelje túl.

## Rendeltetés

A termék kültéri használatra alkalmas, azonban esős idő esetén száraz, védett helyen tárolja.

Ha nem használja a terméket, akkor összecsucskva egy száraz, védett helyen tárolja.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

## Kicsomagolás és hulladékkezelés

Óvatosan távolítsa el az összes csomagolóanyagot. A csomagolóanyag eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre.

## Ápolás

### Fém váz

A porbevonatú acélból készült vázat enyhén nedves ruhával és szükség esetén kímélő tisztítószerrel tisztítsa meg, majd törölje szárazra. Ne súrolja!

Kültéri, acélcsöves termékek esetében a rozsdásodás nem zárható ki teljesen. Ha kisebb rozsdás foltokat vagy kezdődő rozsdásodást lát, azt kereskedelmi forgalomban kapható rozsdaeltávolítóval távolítsa el, hogy megakadályozza a továbbterjedését.

Az esetleges rozsdaeltávolítás maradványait a vázról vagy a talajról (csempe, terméskő burkolat stb.) azonnal távolítsa el egy megfelelő tisztítószerrel (ecetes vagy terméskő-tisztítószer stb.).

### Üllőfelület és szerszámtároló táska

Anyaga: 100% poliészter

Az üllőfelület nem levehető és nem mosható.

A foltokat röviddel keletkezésük után távolítsa el langyos vízzel és semleges szappannal. Javasoljuk, hogy lehetőleg csak óvatosan itassa fel, és mindig az egész felületet tisztítsa meg. Soha ne dörzsölje egy helyen! A megtisztított helyet hagyja teljesen megszáradni. A szárításhoz ne használjon hajszárítót.

A levehető **szerszámtároló táska** kézzel mosható.

Vegye figyelembe a bevarrt címkén található kezelési utasításokat.

Hagyja teljesen megszáradni a szövet részeket, mielőtt összecsucskja az üllőkét és elpakolja a tárolótáskát. Ellenkező esetben penészképződés veszélye áll fenn.

## Değerli Müşterimiz!

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Yeni ürününüzü güle güle kullanın.

## Tchibo Ekibiniz

### Kendi güvenliğinizi için



#### Çocuklar için TEHLİKE

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Torbalar ve folyolar oyuncak değildir. Bunların başa geçirilmemesine veya yutulmasına dikkat edin. Boğulma tehlikesi vardır!
- Küçük çocukların ürüne tutunmayı veya üzerine tırmanmayı isteyebileceğini göz önünde bulundurarak onları üründen uzak tutun.

#### DİKKAT - Yaralanma ve maddi hasar tehlikesi!

- Ürünü daima eğimi olmayan düz bir zemin üzerine yerleştirin.
- Katlanır taburenin üstüne çıkmayın ve oturma yüzeyine nesneler koymayın. Katlanır tabure devrilebilir veya hasar görebilir.
- Katlanır tabureyi açma ve kapama esnasında parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat edin.
- Takım muhafaza çantası çit çit ile iskelete sabitlenir. Katlanır taburenin muhafaza çantasını çok fazla yüklenmiş olarak kaldırırsanız veya taşırsanız çit çit açılabilir. Muhafaza çantasına aşırı yük doldurmayın. Gerekirse taşıma esnasında muhafaza çantasını iskeletten çıkarın.
- Ürünü sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın ve aşırı yüklemekten kaçının.

## Kullanım amacı

Bu ürün açık alandaki kullanım için uygundur, yağmurlu havalarda korunaklı ve kuru bir şekilde saklayın.

Ürünü kullanmama durumunda katlanmış bir şekilde korunaklı ve kuru bir alanda saklayın.

Bu ürün, özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

## Ambalajı açma ve imha etme

Ürünü ambalajından çıkarın ve tüm ambalaj malzemesini türüne göre ayırıp atın.

## Bakım

### Metal iskelet

Toz boya ile kaplı olan çelik iskeleti hafif nemli bir bezle ve gerekirse yumuşak bir deterjanla temizleyin ve kuru bir bezle kurulayın. Ovalamayın!

Açık alanlar için çelik borudan oluşan ürünlerde, pas oluşumunun tamamen önlenmesi olanaksızdır. Şayet hafif pas yerleri veya yüzey pasları tespit ederseniz, yayılmasını önlemek için piyasada bulunan pas çıkarıcıları ile pas izlerini giderin.

İskelette veya alt tabanda (fayanslar, doğal taşlar vb.) olası pas birikimlerini gecikmeden buna uygun bir temizleme maddesiyle (sirke temizleyicisi, doğal taş temizleyicisi vb.) giderebilirsiniz.

**Oturma alanı ve takım muhafaza çantası**

Malzeme özellikleri: %100 polyester

**Oturma alanı** çıkarılamaz ve yıkanılmaz.

Lekeler, meydana geldikten hemen sonra ılık su ve nötr bir sabun ile silinmelidir.

Mümkün oldukça dikkatli şekilde, hafifçe dokunarak silmenizi ve tüm alanı temizlemenizi öneriyoruz. Hiçbir zaman sadece tek bir yeri ovalamayın!

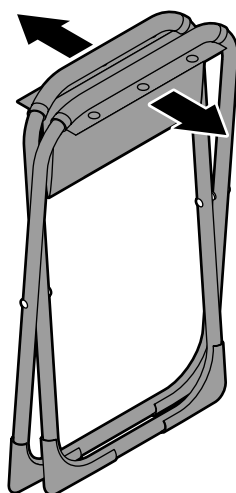
Temizlediğiniz yerin tamamen kurumasını bekleyin. Saç kurutma makinesi kullanmayın!

Çıkarılabilir **takım muhafaza çantası** elde yıkanabilir.

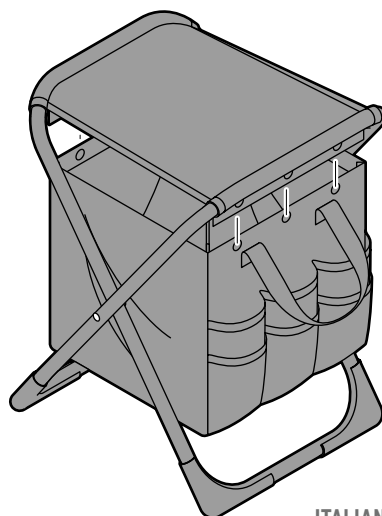
Dikili etiketin üzerindeki bakım bilgilerini dikkate alın.

Katlanır tabureyi katlamadan önce ve muhafaza çantasını kaldırmadan önce kumaş elemanlarının tamamen kurumasını sağlayın.

1



2



Click!

#### DEUTSCH

Die Werkzeug-Aufbewahrungstasche und der Klapphocker sind auch separat verwendbar. Klappen Sie den Klapphocker (ohne Werkzeug-Aufbewahrungstasche) bei Nichtgebrauch platzsparend zusammen.

#### FRANÇAIS

La poche de rangement à outillage et le tabouret pliable peuvent également être utilisés séparément. Si vous n'utilisez pas le tabouret pliable, repliez-le (sans poche de rangement à outillage) pour économiser de la place.

#### ITALIANO

La borsa portautensili e lo sgabello pieghevole possono essere usati anche separatamente. In caso di non utilizzo, piegare lo sgabello (senza borsa portautensili) per ridurre l'ingombro.

#### ENGLISH

The tool storage bag and the folding chair can also be used separately. When you are not using the folding chair, fold it up (without the tool storage bag) to save space.

#### ČESKY

Tašku na nářadí a skládací stoličku lze použít zvlášť. Pokud skládací stoličku nepoužíváte, složte ji (bez tašky na nářadí).

#### POLSKI

Torbę do przechowywania narzędzi oraz składany stołek można używać osobno. Jeżeli stołek nie jest używany, należy go złożyć (bez przypiętej torby do przechowywania narzędzi), aby zaoszczędzić miejsce.

#### SLOVENSKY

Vrečko na náradie a sklápací stolček možno používať aj osobitne. Ak sklápací stolček nepoužívate, na úsporu miesta ho zložte (bez vrečka na náradie).

#### MAGYAR

A szerszámtároló táska és a széthyitható ülőke nélkül is használható. Ha nem használja az ülőket a tároláshoz helytakarékosan csukja össze (a szerszámtároló táska nélkül).

#### TÜRKÇE

Takım muhafaza çantası ve katlanır tabure tek başına da kullanılabilir. Katlanır tabureyi kullanmadığınızda (takım muhafaza çantası olmadan) yerden tasarruf edebilecek şekilde katlayın.



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen) • [www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)  
[www.tchibo.de/instructions](http://www.tchibo.de/instructions) • [www.tchibo.cz/navody](http://www.tchibo.cz/navody)  
[www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje) • [www.tchibo.sk/navody](http://www.tchibo.sk/navody)  
[www.tchibo.hu/utmutatok](http://www.tchibo.hu/utmutatok) • [www.tchibo.com.tr/kilavuzlar](http://www.tchibo.com.tr/kilavuzlar)

Artikelnummer | Référence | Codice articolo | Product number

Číslo výrobku | Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 607 051